

Probleme cu publicarea on-line o hotararilor judecatoresti

În interesul fundamentării inclusiv pe jurisprudență a cererii proprii de pensionare (în condițiile art 15 din Legea nr 164/2001 privind pensiile militare de stat), la data de 7 iulie 2010, am adresat Curții de Apel București solicitarea de a-mi fi permisă consultarea hotărârii judecătorești pronunțată de Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal, la data de 22 ianuarie 2007 în Dosarul nr 33572/2/2005 (4004/2005).

La data de 5 august 2010, grefiera șefă a Secției mi-a comunicat că nu pot consulta hotărârea în cauză decât dacă „sunteți parte în cauză, avocat sau reprezentant al părților”. Răspunsul dat cererii mele a fost contrar Hotărârii Consiliului Superior al Magistraturii nr 308 din 5 martie 2009 privind publicarea on-line a hotărârilor judecătorești. Hotărârea precizată răspundea condiționalităților Comisiei Europene (reiterate inclusiv prin Decizia 2006/928/CE din 13 decembrie 2006 de stabilire a Mecanismului de cooperare și verificare în domeniul reformei sistemului judiciar) privind consolidarea transparenței și eficienței actului de justiție. În cuprinsul Hotărârii CSM au fost enunțate inclusiv obiectivele proiectului vizat prin decizia CSM („Proiectul Jurindex”): „creșterea transparenței sistemului judiciar prin asigurarea accesului integral al publicului la jurisprudența instanțelor, creșterea responsabilității sistemului judiciar etc.” CSM stabilise că „într-o primă etapă” (neprecizată în timp!) se vor publica hotărârile judecătorești pronunțate de curțile de apel în anii 2008 și 2009, „urmînd ca pe viitor” (iarăși fără vreo precizare în timp!) “să fie publicate hotărârile judecătorești pronunțate de toate instanțele judecătorești”. Hotărârea CSM prevăzuse și măsuri pentru „anonimizarea datelor cu caracter personal” din hotărârile judecătorești la care trebuia să se asigure accesul publicului, precum și exceptarea de la publicare a unor categorii de hotărâri (unele din materia penală sau privind minorii și familia); hotărârea judecătorească a cărei consultare am solicitat—o nu făcea parte din aceste categorii.

La data de 5 august 2010, am revenit cu o nouă cerere la Curtea de Apel, cerere la care n-am mai primit niciun răspuns. În noua cerere am invocat argumentele de mai sus și am făcut trimitere la Hotărârea CSM, precum și la un material de presă referitor la acea hotărâre și la implementarea „Proiectului Jurindex”. Hotărârea judecătorească de care mă interesasem, asemeni mării majorități a hotărârilor judecătorești, nu fusese nici ea publicată on-line, contrar celor prevăzute cu peste 5 ani în urmă de către CSM.

Cazul meu, dar și monitorizarea pe care am făcut-o timp de mai multe luni în legătură cu această tematică, au relevat faptul că la 5 ani și jumătate de la adoptarea Hotărârii CSM (și la aproape 3 ani de la primirea României în Uniunea Europeană) publicarea on-line a hotărârilor judecătorești constituia și ea un angajament aproape abandonat al „reformei sistemului judiciar din România”. În luna august 2010, după 5 ani și jumătate de la adoptarea Hotărârii CSM (și la aproape 3 ani de la primirea României în Uniunea Europeană), prin “Proiectul Jurindex” nu fuseseră publicate decât hotărârile judecătorești stabilite prin Hotărârea CSM pentru “prima etapă”.

Ma jos pot fi gasite corespondența pe care am avut-o cu Grefa CAB, materialul de presă pe care l-am invocat în cea de-a doua scrisoare către Grefa CAB, precum și Hotărârea CSM nr 308/2009.

----- Original Message -----

From: [Valerian Stan](#)

To: paulina.constantin@just.ro ; camelia.gheorghita@just.ro

Sent: Wednesday, July 07, 2010 10:16 AM

Subject: rugaminte

Buna ziua,

As dori sa consult hotararea pronuntata de Sectia dvs la data de 22.01.2007 in Dosarul nr 33572/2/2005 (4004/2005).

Va rog sa aveti bunavointa sa-mi spuneti cum trebuie sa procedez.

Doresc consultarea acestei hotarari in interesul fundamentarii inclusiv pe jurisprudenta specifica a cererii mele de pensionare (Dosarul 10243 din 1.06.2010, la Directia financiar contabila a MAPN).

Va multumesc,

Valerian Stan

----- Original Message -----

From: [Paulina Constantin](#)

To: vs@valerianstan.ro

Sent: Thursday, August 05, 2010 10:58 AM

Subject: Referitor relații dosar nr.33572/2/2005

Bună ziua,

Cu privire la solicitarea dumneavoastră, vă precizăm că accesul la dosar este permis cu respectarea dispozițiilor [art. 31](#) din Constituția României, republicată, și ale art. 14 din Legea [nr. 544/2001](#) privind accesul la informațiile de interes public, având posibilitatea de a consulta decizia civilă pronunțată în dosarul nr.33572/2/2005 dacă sunteți parte în cauză, avocat sau reprezentant al părților.

Cu stimă,
Grefier-șef Paulina Constantin

----- Original Message -----

From: [Valerian Stan](#)

To: [Paulina Constantin](#)

Sent: Thursday, August 05, 2010 11:11 AM

Subject: Re: Referitor relații dosar nr.33572/2/2005

Buna ziua, Doamna Grefier-sef,

Va multumesc pentru raspunsul Dvs. Va rog totusi sa analizati cu bunavointa solicitarea mea, avind in vedere inclusiv faptul ca exista chiar hotarari ale CSM, bazate pe cerinte ale UE si in parte puse deja in aplicare, in cadrul programului Jurindex, de publicare a hotararilor judecatoresti (cu exceptiile stabilite de catre CSM - iar decizia respectiva nu se incadreaza in acele exceptii) - va rog sa vedeti in acest sens si materialul publicat aici http://www.e-transport.ro/HOTARARILE_JUDECATORESTI_VOR_FI_PUBLICATE_PE_INTER-i87-news27067-p83.html

Va multumesc pentru intelegere,

Valerian Stan

HOTARARILE JUDECATORESTI VOR FI PUBLICATE PE INTERNET

http://www.e-transport.ro/HOTARARILE_JUDECATORESTI_VOR_FI_PUBLICATE_PE_INTER-187-news27067-p83.html

05 Martie 2009

Membrii Consiliului Superior al Magistraturii (CSM) au adoptat, in sedinta de joi, masuri care sa creasca transparenta sistemului judiciar romanesc, printre care adoptarea publicarii online a tuturor hotararilor judecatoresti.

"In sedinta din 5 martie 2009, Consiliul Superior al Magistraturii a adoptat masurile necesare extinderii proiectului Jurindex - index de jurisprudenta, care are drept obiectiv publicarea online a tuturor hotararilor judecatoresti la nivelul sistemului judiciar romanesc ca masura prioritara adoptata in cadrul directiilor de actiune stabilite de CSM in baza Raportului intermediar al Comisiei Europene din 12 februarie 2009.

Scopul proiectului este cresterea transparentei sistemului judiciar prin asigurarea accesului integral si gratuit al publicului la jurisprudenta instantelor, cresterea responsabilitatii sistemului judiciar, constituirea unui mecanism de unificare a practicii judiciare si cresterii gradului de predictibilitate a acesteia", potrivit unui comunicat al CSM remis, joi, Ziare.com.

CSM a adoptat, joi, publicarea hotararilor judecatoresti pronuntate de curtile de apel in anii 2008-2009 si publicarea hotararilor judecatoresti pronuntate de toate instantele judecatoresti, pe materii, obiecte si stadii procesuale in contextul in care, in prezent, pe portalul instantelor se publica numai jurisprudenta considerata relevanta.

Procedura stabileste ca toate hotararile judecatoresti se vor transpune pe servere special destinate de la nivelul fiecarei instante, urmeaza anonimizarea prin intermediul programului HOTMOD si publicarea pe un site public, care poate fi accesat de toate persoanele interesate.

"Aplicatia Jurindex va oferi posibilitatea tiparii si exportarii documentelor selectate. Datele care urmeaza a fi anonimizate in cuprinsul hotararilor sunt numele si prenumele tuturor persoanelor implicate in procedura derulata in fata instantei, precum si toate datele lor de stare civila, exceptand numele judecatorului, procurorului, avocatilor, expertilor, ocupatia, adresele, datele si locurile de nastere, codul numeric personal, sexul, religia, nationalitatea si starea civila a tuturor persoanelor implicate in procedura derulata in fata instantei", mai informeaza CSM.

CSM atrage atentia si asupra unor exceptii. "Nu vor fi afisate hotararile exceptate conform prevederilor legale, pentru viitor, aplicatia va prelua exclusiv hotararile avand documentul final de tip hotarare inchis.

Aplicatia va ignora acele dosare care pot aduce in lumina prin excelenta aspecte ce nu pot fi date publicitatii: in materie penala: tradare prin transmitere de secrete (art. 157 C.p.), divulgarea secretului care pericliteaza securitatea statului (art. 169 C.p.), violul (art.197 C.p.), actul sexual cu un minor (art. 198 C.p.), seductia (art. 199 C.p.), perversiunea sexuala (art. 201 C.p.), incestul (art. 203 C.p.), coruptia sexuala (art. 202 C.p.).

Hartuirea sexuala (art. 203, ind 1 C.p.), contaminarea venerica si transmiterea sindromului imunodeficiar dobandit (art. 309 C.p.), cerere privind interceptari si inregistrari audio-video (art. 91 ind.1 si urmatoarele C.p.p.), cerere privind efectuarea de perchezitii (art. 100 si urmatoarele C.p.p.), sustragerea de la tratament medical (art. 309 ind 1 C.p.), luarea masurii obligarii la tratament medical (art. 113 C.p. si art. 162 C.p.p.).

Luarea masurii internarii medicale (art. 114 C.p. si art. 162 C.p.p.), inlocuirea tratamentului medical (art.431 C.p.p.), inlocuirea sau incetarea internarii medicale (art.434 C.p.p.), sustragerea de la tratament medical (art. 309 ind 1 C.p.), luarea masurii obligarii la tratament medical (art. 113 C.p. si art. 162 C.p.p.), internarea medicala, obligarea la tratament medical, rele tratamente aplicate minorului (art. 306 C.p.), spionajul (art. 159 C.p.), pornografie infantila (Legea 678/2001 art. 18), infractiuni privind adoptia (O.U.G 25/1997).

In materie procedurilor referitoare la minori si familie: adoptie, contestare paternitate, contestare recunoastere paternitate, deschidere procedura adoptie, divort prin acord, divort, dezvaluirea identitatii parintilor firesti, nulitate casatorie, plasament, plasament de urgenta, prelungire incredintare pentru adoptie, recunoastere paternitate, revocare incredintare pentru adoptie, stabilire domiciliu minor, stabilire paternitate, tagada paternitate. In materie civila - punere sub interdictie. In materia proprietatii intelectuale - brevete de inventii", potrivit CSM.

Sursa: Ziare.com

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

PLENUL

HOTĂRÂRE nr. 308

din 05 Martie 2009

Prin nota comună nr. 6394/1154/2008, Direcția resurse umane și organizare, Direcția legislație, documentare și contencios și Biroul informatică au înaintat Plenului Consiliului Superior al Magistraturii propunerea de aprobare a derulării proiectului Jurindex – Extinderea publicării online a hotărârilor judecătorești la nivelul sistemului judiciar, de stabilire a obligațiilor care revin instanțelor și Consiliului Superior al Magistraturii în cadrul acestui proiect, a datelor cu caracter personal din conținutul hotărârilor care urmează a fi anonimizate și de aprobare a listei obiectelor ECRIS, corespunzătoare hotărârilor judecătorești, care nu vor face obiectul prelucrării și publicării.

Cu privire la aceste aspecte, Plenul reține următoarele:

Consiliul Superior al Magistraturii a încheiat un Protocol cu Tribunalul Vrancea, care are ca obiect extinderea proiectului Jurindex - index de jurisprudență, dezvoltat și lansat de Tribunalul Vrancea, în vederea publicării pe internet a hotărârilor pronunțate de instanțele din România, cu respectarea prevederilor Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare.

Scopul acestui proiect este creșterea transparenței sistemului judiciar prin asigurarea accesului integral și gratuit al publicului la jurisprudența instanțelor, creșterea responsabilității sistemului judiciar și, totodată, acesta se constituie într-un mecanism în vederea unificării practicii judiciare și creșterii gradului de predictibilitate a acesteia.

Potrivit Protocolului, într-o primă etapă se vor publica hotărârile judecătorești pronunțate de curțile de apel în anii 2008-2009, urmând ca, pe viitor, pe măsura extinderii aplicației, să fie publicate hotărârile judecătorești pronunțate de toate instanțele judecătorești, pe materii, obiecte și stadii procesuale.

Aplicația informatică Ecris este implementată la nivelul tuturor instanțelor, iar hotărârile pronunțate și salvate în cadrul acesteia sunt stocate în bazele de date aferente.

Prin punerea în practică a programului Jurindex se intenționează procesarea hotărârilor în vederea anonimizării prin intermediul programului HOTMOD și publicarea acestora pe un site public, la care va avea acces orice persoană interesată.

Pentru realizarea în condiții optime a proiectului, instanțele trebuie să procedeze unitar în ceea ce privește operarea în cadrul aplicației Ecris, respectiv : toate documentele de tip hotărâre să fie salvate în programul ECRIS, indiferent dacă au fost sau nu redactate direct în acesta, toate documentele de tip hotărâre să fie închise la data când procesul de redactare s-a finalizat, întrucât numai aceste documente vor fi selectate de programul Jurindex pentru publicare, să se preocupe de efectuarea tuturor mențiunilor în programul Ecris pentru dosarele confidențiale, conform legii (bifa de confidențialitate), dat fiind că toate aceste documente vor fi exceptate de la aducerea pe site-ul public.

Totodată, în cazul în care are loc schimbarea încadrării juridice, ulterior înregistrării unui dosar, este necesar să fie modificat obiectul cauzei respective și în Ecris, pentru a se evita apariția pe portal, în urma selectării unui anume obiect, a unor hotărâri ce privesc în realitate spețe diferite.

În privința anonimizării poreclei în dosarele penale, sistemul ECRIS nu are o zonă dedicată introducerii acesteia, ceea ce face dificilă anonimizarea automată a acestei informații. În aceste condiții, se impune introducerea informației în completarea prenumelui, în pagina Detalii părți.

Pentru asigurarea posibilității efectuării unor căutări după componența completului de judecată, instanțele vor trebui să completeze componența completului pentru fiecare ședință și pentru fiecare dosar în parte.

Ca parte integrantă a acestui proiect, Consiliul Superior al Magistraturii se va implica activ, asumându-și o serie de responsabilități.

Referitor la datele cu caracter personal din hotărârile judecătorești care urmează a fi secretizate, Plenul reține următoarele:

Potrivit legii, hotărârile judecătorești conțin o serie de date cu caracter personal.

În conformitate cu prevederile art. 3 lit. a) din Legea nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare, reprezintă date cu caracter personal - orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă. Așa cum rezultă din dispozițiile art. 3 lit. b) din același act normativ, dezvăluirea către terți a datelor cu caracter personal constituie o prelucrare a acestora. Prin urmare, publicarea hotărârilor judecătorești, care conțin date cu caracter personal, reprezintă o prelucrare a acestor date.

În aceste condiții, în lipsa consimțământului persoanelor vizate, se impune anonimizarea tuturor datelor cu caracter personal, referitoare la orice persoană menționată în cuprinsul hotărârii. Intră în această categorie datele privind: numele, prenumele, porecla, adresele, datele și locurile de naștere, codul numeric personal și ocupația.

În ceea ce privește numele și prenumele judecătorilor, Plenul reține că potrivit art. 1 alin. (1) din Legea nr. 677/2001, cu modificările și completările ulterioare, acest act normativ are ca scop garantarea și protejarea drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanelor fizice, în special a dreptului la viața intimă, familială și privată.

Având în vedere scopul vizat de această reglementare și dat fiind că asocierea unei hotărâri judecătorești cu numele și prenumele judecătorilor indică modul în care aceștia își exercită atribuțiile de serviciu, nefiind vorba de date cu privire la viața intimă, familială și privată a acestora, publicarea acestor informații nu este contrară Legii nr. 677/2001, cu modificările și completările ulterioare.

De altfel, numele judecătorului nu va apărea în chiar cuprinsul hotărârii publicate, întrucât operația de anonimizare nu poate face distincție între diversele categorii de nume apărute în cadrul unui document, astfel încât apartenența unui anume magistrat la o anumită hotărâre va putea fi determinată numai prin intermediul filtrului prezent în interfață.

Totodată, pentru realizarea unei cât mai bune protecții a datelor cu caracter personal, Plenul apreciază că este utilă ignorarea de către aplicație a acelor dosare asociate obiectelor Ecris, care pot aduce în lumină aspecte ce nu pot fi date publicității, obiecte care vor fi menționate în dispozitiv. Totodată, se vor adăuga acestora toate celelalte documente aparținând unor dosare ce au completată bifa “confidențial”, indiferent de obiect.

Față de cele arătate și având în vedere dispozițiile art. 37 lit. d) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, prin vot direct și secret, după caz, cu unanimitatea, respectiv majoritatea voturilor membrilor prezenți,

PLENUL CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII

HOTĂRĂȘTE

Art.1 - Aprobarea derulării proiectului Jurindex – Extinderea publicării online a hotărârilor judecătorești la nivelul sistemului judiciar.

Art.2 - Anonimizarea datelor caracterizate ca personale, precum: numele, prenumele, porecla, adresele, datele și locurile de naștere, codul numeric personal și ocupația.

Art. 3 - Publicarea numelor judecătorilor, numărului de dosar și numărului hotărârii.

Art. 4 - Stabilirea următoarelor obligații care revin instanțelor : salvarea tuturor hotărârilor în aplicația ECRIS; închiderea tuturor hotărârilor pentru viitor; bifarea butonului „confidențial”, atunci când legea prevede; modificarea obiectului cauzei în

ECRIS, în situația schimbării încadrării juridice; completarea prenumelor părților, în pagina Detalii parte, cu informațiile privind porecla, în dosarele penale; completarea componenței completului de judecată pentru fiecare dosar în parte, în ECRIS; transmiterea bazei de date ECRIS, în integralitatea sa, precum și a tuturor hotărârilor, către echipa Jurindex, la solicitarea acesteia.

Art. 5 - Stabilirea următoarelor obligații care revin Consiliului Superior al Magistraturii : dezvoltarea portalului JURINDEX pentru a răspunde mai bine cerințelor de căutare a informațiilor și îmbunătățirea funcțiilor oferite publicului, asigurarea infrastructurii hardware pentru stocarea hotărârilor și pentru găzduirea portalului JURINDEX prin asigurarea cu serverele necesare, precum și prin asigurarea cu instrumentele de indexare pentru căutare hotărâri după elemente din conținutul acestora, asigurarea service-ului și a mentenanței infrastructurii hardware și a portalului JURINDEX și asigurarea vizibilității proiectului pe toată perioada derulării lui, prin crearea și susținerea unei secțiuni dedicate pe pagina de web a Consiliului și promovarea serviciului JURINDEX – indexul jurisprudenței naționale.

Art. 6 - Nu vor fi publicate hotărârile pronunțate în cauzele având următoarele obiecte:

a) penal: trădarea (art. 155 C.p.), trădarea prin ajutarea inamicului (art. 156 C.p.), trădare prin transmitere de secrete (art. 157 C.p.), acțiunile dușmănoase contra statului (art. 158 C.p.), spionajul (art. 159 C.p.), atentatul care pune în pericol securitatea statului (art. 160 C.p.), atentatul contra unei colectivități (art. 161 C.p.), subminarea puterii de stat (art. 162 C.p.), actele de diversiune (art. 163 C.p.), subminarea economiei naționale (art. 165 C.p.), propaganda în favoarea statului totalitar (art. 166 C.p.), acțiuni împotriva ordinii constituționale (art. 166¹ C.p.), complotul (art. 167 C.p.), compromiterea unor interese de stat (art. 168 C.p.), comunicarea de informații false (art. 168¹ C.p.), divulgarea secretului care periclitează securitatea statului (art. 169 C.p.), nedenunțarea (art. 170 C.p.), infracțiuni contra reprezentantului unui stat străin (art. 171 C.p.), violul (art. 197 C.p.), actul sexual cu un minor (art. 198 C.p.), seducția (art. 199 C.p.), perversiunea sexuală (art. 201 C.p.), incestul (art. 203 C.p.), corupția sexuală (art. 202 C.p.), hărțuirea sexuală (art. 203¹ C.p.), contaminarea venerică și transmiterea sindromului

imunodeficiar dobândit (art. 309 C.p.), cerere privind interceptări și înregistrări audio-video (art. 91¹ și următoarele C.p.p.), cerere privind efectuarea de percheziții (art. 100 și următoarele C.p.p.), luarea măsurii obligării la tratament medical (art. 113 C.p. și art. 162 C.p.p.), luarea măsurii internării medicale (art. 114 C.p. și art. 162 C.p.p.), înlocuirea tratamentului medical (art.431 C.p.p.), înlocuirea sau încetarea internării medicale (art.434 C.p.p.), sustragerea de la tratament medical (art. 309¹ C.p.), internarea medicală, obligarea la tratament medical, rele tratamente aplicate minorului (art. 306 C.p.), pornografie infantilă (art. 18 din Legea 678/2001), infracțiuni privind adopția (O.U.G 25/1997);

b) minori și familie: adopție, contestare paternitate, contestare recunoaștere paternitate, deschidere procedură adopție, divorț prin acord, divorț, dezvaluirea identității parinților firești, nulitate căsătorie, plasament, plasament de urgență, prelungire încredințare pentru adopție, recunoaștere paternitate, revocare încredințare pentru adopție, stabilire domiciliu minor, stabilire paternitate, tăgadă paternitate;

c) civil - punere sub interdicție;

d) proprietate intelectuală - brevete de invenții.

Art. 7 - Pentru viitor, aplicația va prelua exclusiv hotărârile având documentul final de tip hotărâre închis.

Art. 8 - Desemnarea coordonatorului de proiect din partea Consiliului Superior al Magistraturii.

Art. 9 - Prezenta hotărâre se comunică Biroului informatică și Tribunalului Vrancea, în vederea punerii în aplicare.

Data în București, la data de 05 Martie 2009

Președinte,

Judecător Viorel Virgil ANDREIEȘ

